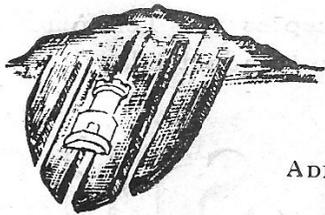


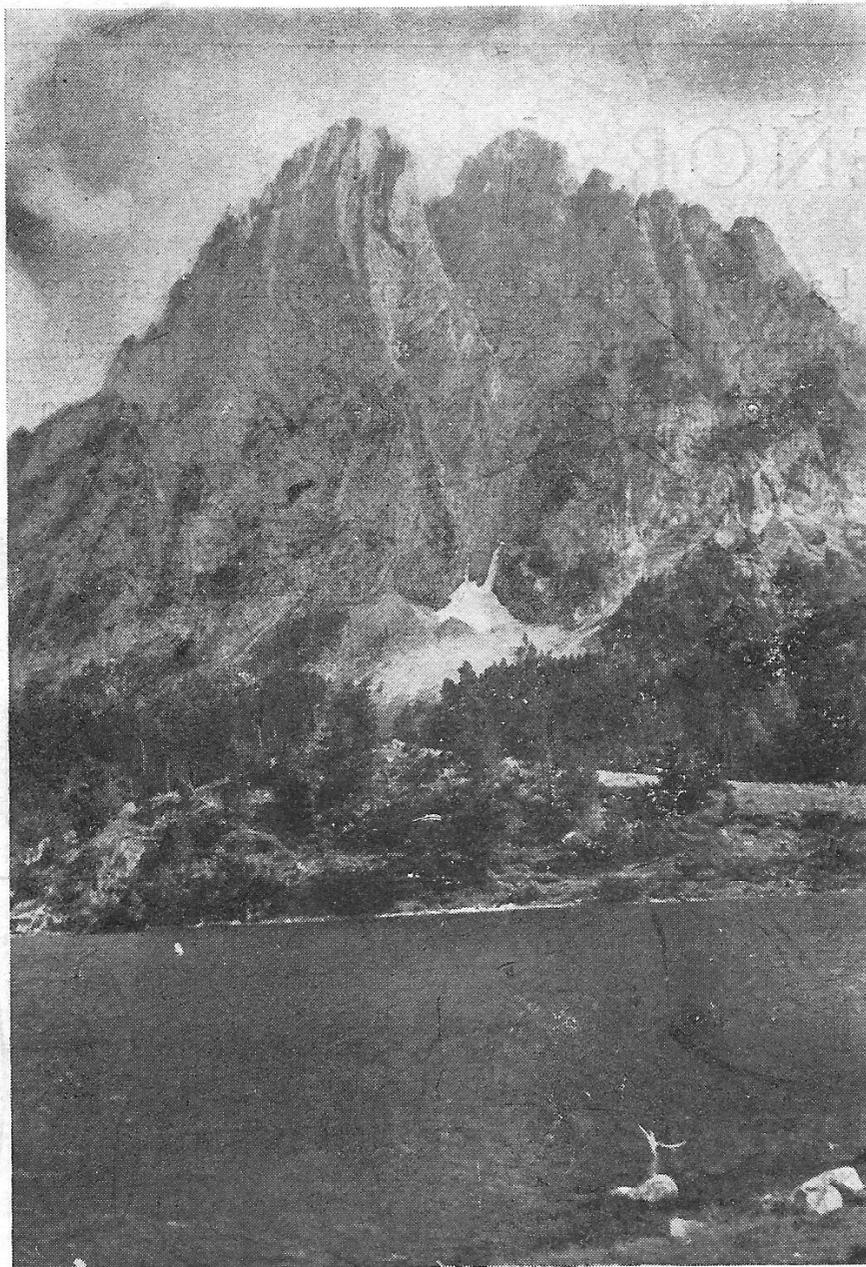
Centro Excursionista de Tarrasa



ADHERIDO A LA FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE MONTAÑISMO
Y FEDERACIÓN CATALANA DE ESQUÍ

CIRCULAR NÚM. 53 PARA LOS SOCIOS.

MAYO - JUNIO 1952



He aquí una magnífica perspectiva del lago de «Sant Maurici» y «Els Encantats», donde la plácida serenidad de unas límpidas aguas entre umbrías orillas, unida a la grácil y vigorosa silueta de legendarios sabores, hace de este incomparable lugar del Pirineo Catalán, Meca obligada de todo pirineísta amante devoto de este lugar único y cuya actual profanación es sobradamente conocida, ampliamente lamentada...

CLISÉ: SRTA. MARÍA ORPÍ

Montures - Cristalls - Despatx de receptes - Termòmetres
Material per a laboratoris químics i industrials

OPTICA ALSIUS

Carrer Cremat, 24

TERRASSA

SEÑORA:

La singularidad de gastar lo más adecuado
para su cocina la hallará en el esmerado
servicio de carbones y leñas de la Casa

Carbones BETRIU

PEDRO DE FICES, 15 - 21
TELÉFONO 2145

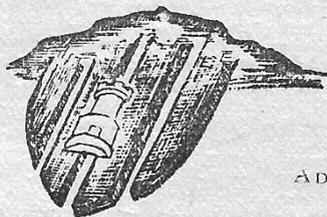
TARRASA

PERFUMES
REGALOS



GABACHONES, 3
TELÉFONO 1780
TARRASA

Centro Excursionista de Tarrasa



ADHERIDO A LA FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE MONTAÑISMO
Y FEDERACIÓN CATALANA DE ESQUÍ

CIRCULAR NÚM. 53 PARA LOS SOCIOS.

MAYO - JUNIO 1952

Miguel Grané Aytona

Victima de fatal accidente, el pasado día 30 de Marzo, dejó de existir nuestro consocio y buen amigo Miguel Grané Aytona (q. e. p. d.)

Ha sido muy sentido este acontecimiento, por cuanto este infortunado joven y novel montañero, con su peculiar simpatía llegó a granjearse el afecto de cuantos le trataron, a pesar de su corta vida activa en las filas de nuestra entidad.

El que en vida fué todo bondad y ejemplar camarada, pertenecía a esta pléyade de nuevas promociones montañeras que surgen con frecuencia en nuestro Centro y en los cuales depositamos nuestras esperanzas, ya que en un futuro no lejano deberán ser los que esparzan por nuestros montes, la enseña que durante los casi cincuenta años de vida de nuestro Centro han ido llevando las diversas generaciones de enamorados del noble y elevado fin que persigue nuestro ideal.

La muerte ha querido arrebatarnos al compañero apreciado cuando más precisábamos de él, pero su espíritu permanecerá entre nosotros y su recuerdo nos dará aliento para proseguir sin cesar en la tarea emprendida por nuestros antecesores, de uno de los cuales, su propio padre, conocedor por excelencia de cuantos valores encierra la práctica del montañismo, quiso ser continuador el finado.

Al acto del sepelio, que fué fiel reflejo de la simpatía de que goza la familia Grané, asistió una representación de la primera autoridad local y la Junta en pleno del Centro, que formó la presidencia oficial junto con las demás representaciones de entidades hermanas de la localidad y de Barcelona, sumándose la casi totalidad de socios de nuestra entidad, así como de otras sociedades deportivas de la ciudad.

Que descansen en paz el infortunado camarada, a cuyo fin elevaremos nuestras preces al Altísimo, y sus atribulados padres y demás familiares, reciban el testimonio del dolor que compartimos con ellos.

Nocturno a Sant Maurici

*A los amigos de MONTAÑEROS DE ARAGÓN,
de Zaragoza.*

Sota suavíssima, murmuriosa arbreda
cantant a l'oïda inconegudes cançons,
és plaent la nit, prop del llac la vorera,
dins l'espill lluminós d'encerclats horitzons.

Bajo la paz silenciosamente musical de un atardecer montañero, ciérnanse las primeras sombras de una espléndida noche veraniega. Leves vapores nocturnos, no atreviéndose a empañar un cielo todavía azul donde asoman las primeras y empalidecidas estrellas, al leve impulso de una fresca brisa que de las nevadas cimas llega, parten dispersos hacia el valle umbrío, todo rumor de agonizantes cascadas, que bajo la arbórea bóveda de diezmados abetos, simbolizan impotente canción plañidera a un inevitable y brutal ultraje ya actualmente consumado.

Pausada y misteriosamente, las sombras de la noche cubren los mágicos alrededores de esta pródiga y sublime naturaleza. Solamente la hidalga mole de los Encantats, vigorosa armonía surgiendo imponente en espacio sin fin, muestra su arisca, inconfundible, silueta delante un manto azul preludiador de invencidas tinieblas.

Plácenos en esta patética hora, todo reposo y sosiego después de dura jornada transcurrida en las blancas y altivas cumbres vecinas, mecer el espíritu ávido de las grandes contemplaciones montañeras, y acallar asimismo al impetuoso deseo, largamente acariciado desde allá a lo lejos de nuestras ciudades.

Languidece en el frío aire de la noche, el eco lejano de alegres canciones que voces amigas cuidan interpretar alrededor, chisporreante y acogedor fuego de un campamento escondido entre el denso bosque, sobre el húmedo y verdeante prado.

A nuestros pies, rumoreantes las oscuras aguas del lago, plácidamente. cual entristecido susurro, suspiran quizá el secular sueño de paz amenazadoramente interrumpido, mientras en sus plateadas ondas, miríadas de estrellas, cual naciente firmamento cercano, contemplar quisiera al otro lejano cielo, enhiestamente cernido encima las moldeadas cimas de luminosa silueta.

Mansamente, calladamente, el anchuroso río como si acallar pudiera al recibido desdén de las cumbres donde nació, interrumpe su me-

lancólica canción, ahogándola quedamente en las dormidas, luminíticas, aguas donde a sumergirse le invitan, ampulosas de paz y consuelo para el tan prematuro olvido de los fecundos montes, su cuna.

A la vera del soñador lago sumido en su legendario sueño, elévanse los Encantats, este altivo vigía de la noche pirenaica, irguiéndose majestuosamente hacia el estrellado cielo, instigador de la cumbre, para la más cercana y del azur suspendida estrella besar, mientras dentro el opulento luminoso ropaje que, centelleante de nieves, generosamente le ofrece la luna, parece, resignadamente, otear la temida mañana del nuevo día felizmente todavía lejano...

Acállase en el bosque el eco de la canción postrera, y al compás del leve suspiro de las temblorosas aguas, antes de abandonar tan pródigas y poéticas orillas, llenar el pecho quisiéramos de este sublime hechizo, todavía integral, aunque no virgen, de esta inolvidable noche estival al borde del más admirable y ahora llorado de nuestros lagos pirenaicos:

De tard en tard, en la remor de breus ones,
intentar vol rompre, greu seràfic encís,
d'unes plàcides i breus hores serenes
prop el llac del celatge; ambdós fonedís...

MATEO FUSALBA BOSCH

SECCIÓN ALTA MONTAÑA (S. A. M.)

Escaladas efectuadas

Enero.—Varias ascensiones en Sant Llorenç, en varios monolitos, realizadas indistintamente por: Fainer, Boada, Aulet, Grané y amigos.

Febrero.—Día 10: Cavall Bernat, Esquirol y Roca Petanta, por Fainer, Aulet, Soler y amigos.

Día 17: El Drac, por Puig, Fainer, Aulet, Grané y amigos.

Día 24: El Gegant de les Fogueroses, por Fainer, García, Grané, Aulet y amigos.

Marzo.—Día 2: La Momia, por Fainer, Aulet, Boada. — La Nineta, por Fainer, Aulet, Grané, Boada y amigos.

Día 23: Cuatro ascensiones en la Cova del Drac. Vía interior: Por Grau, Puig. - Lloveras, Guerra, Boada. - Aulet, Puig. - Vía normal: Por Grané, Grau y amigos.

SECCIÓN DE FOTOGRAFÍA

Esta Sección invita a todos los aficionados al arte fotográfico de nuestra ciudad a concurrir en el próximo XVII Salón Local de Fotografía, que anualmente organiza nuestro Centro con motivo de la Fiesta Mayor. Los detalles para el mismo, plazo de admisión, etc., se anunciarán oportunamente.

SECCIÓN DE PING-PONG

I Campeonato Local de Ping-Pong a parejas mixtas

Bajo la organización y patrocinio de nuestra entidad, tendrá efecto durante el presente mes de mayo, el I Campeonato local de Ping-Pong a parejas mixtas, pudiendo participar en el mismo todos los aficionados a este deporte, de ambos sexos y residentes en esta ciudad.

Para mayor comodidad de los participantes, la Sección de Ping-Pong del C. E. T. pone a disposición de los mismos, su local, mesas de juego, etc., para efectuar los entrenamientos que crean necesarios los equipos inscritos.

Para la inscripción, detalles y otros datos concernientes a este prometedor Campeonato, dirigirse a las Oficinas del Centro Excursionista, todos los días laborables, de 7 a 9 de la noche.

Crónica

La Junta Directiva de este Centro agradece a todas las entidades, representaciones y particulares que nos han remitido nota de condolencia y pésame por el desgraciado traspaso del que fué nuestro buen compañero Miguel Grané Aytona (q. e. p. d), hijo de nuestro ex-presidente Sr. Rosendo Grané Civil.

Del LXXV aniversario del Centro Excursionista de Cataluña. — El para todos venerable Centro Excursionista de Cataluña, ha celebrado su 75 aniversario.

Para los excursionistas, romeros entusiastas de las bellezas de nuestra tierra, para los que hemos recorrido sus rincones en busca y conocimiento de joyeles históricos, arqueológicos, artísticos o simplemente naturales, el aniversario nos lo recuerda todo. Es parte de nuestras vidas.

Hoy estaríamos en nuestro lugar repitiendo lo que dijimos hace veinticinco años, cuando tuvieron lugar las bodas de oro de la gloriosa

entidad. No lo hacemos, ni tampoco creemos deber consignar todos los méritos del Centro, pues en nuestra conciencia está que le debemos homenaje de agradecimiento porque ha sido desde su fundación el animador amoroso de los entusiasmos culturales de todas nuestras comarcas.

Buena parte de los mejores, los beneméritos hombres de ciencias o letras especializados en algunos ramos de los conocimientos humanos, se han formado o han pasado por el Centro, siendo nuestros maestros y guías, y siendo nosotros sus devotos y siempre fieles seguidores.

El ejemplo que significa para todos tan largo historial de cultura y montañismo, nos obliga y estimula a rendirle un justo y merecido homenaje de admiración y afecto.

Partiendo de una iniciativa del C. M. B., las entidades excursionistas de Cataluña acordaron ofrecer su entusiasta adhesión a tan magna labor en la forma de un pergamino que, recogiendo las firmas de todos, signifique el reconocimiento de su veteranía tan bien lograda, y cuya orientación procuraremos seguir para bien del excursionismo catalán.

La entrega de dicho pergamino se efectuó el día 22 del pasado abril y en el local social del Centro Excursionista de Cataluña, donde se reunieron para tal fin, los representantes de todas las entidades excursionistas, haciendo patente una vez más y en este emotivo acto, su voto de cariño y simpatía hacia nuestro glorioso y primerísimo Centro Excursionista de la nación.

Nuestra entidad estuvo debidamente representada en este acto de entrega, así como también figura dentro de las entidades agrupadas para este tan meritorio como perenne homenaje de admiración y gratitud hacia el Centro Excursionista de Cataluña.

CICLO DE CONFERENCIAS

“Del Noguera Pallaresa a l'Essera”, por Santiago Sabatés. — Nos ofreció el Sr. Sabatés, del «C. E. Sabadell», las impresiones de una excursión efectuada por las regiones de Pallars-Ribagorça, culminando con la ascensión al pico de Aneto. Además de su magnífica labor literaria, cabe señalar la admirable colección de clisés que ilustraron adecuadamente su peroración.

“Divagacions muntanyenques”, por Miguel Clua. -- A causa de la recientemente sufrida enfermedad por Claudio Guillot, ocupó su lugar en nuestra tribuna, el joven militante del C. A. D. E., Miguel Clua, el cual, versando sobre el mismo tema, ofreció al auditorio unas tan reales como emocionantes anécdotas escalatorias.

“Lectura comentada d’“Antígona”, por Carlos Riba.—Carlos Riba, nuestro admirado poeta comentarista y traductor de los clásicos, nos ofreció esta interesante disertación. Primeramente glosó de una manera científicamente cuidada las características y particulares facetas de los principales personajes que intervienen en la más famosa de las tragedias del clásico Sófocles, así como también comentó y analizó ampliamente las escenas cruciales de la misma, concluyendo con la lectura de varios escogidos fragmentos de su tan fidelísima como insuperada traducción de esta obra, culminante entre las mejores que nos ha depurado hasta nuestros días, el arte literario de la antigua e inmortal Grecia.

“Breu excursió pel nostre estatge social”, por Rosendo Grané — Con un espíritu digno de un buen excursionista, cargó nuestro ex-presidente Sr. Rosendo Grané, con la responsabilidad de esta simbólica excursión por los angostos ámbitos de nuestro común local. Suplió este primordial y pintoresco detalle con su ya conocido arte del buen decir, el cual, unida emoción y fantasía, supo conducir a su numerosísimo y amistoso grupo, a través de una tan vasta como peligrosa región, anecdótica y poéticamente conseguida.

“Ascensions i pràctiques alpines”, por M.^a Antonia Simó.—M.^a Antonia Simó de Jolis, la más relevante figura femenina del montañismo actual, nos deleitó con esta interesante conferencia, basada en sus prácticas de gran alpinismo, enrolada en la internacionalmente conocida «Ecole Nationale d’alpinisme et ski de Proz de Chamonix».

“Les grans ascensions pirenenques i el muntanyisme actual”, por Agustín Jolis. — Ocupó nuestro estrado, el presidente de la Sección de Alta Montaña del Centro Excursionista de Cataluña, Sr. Agustín Jolis, ofreciéndonos una notable conferencia inspirada en el todavía reciente historial montañoso de nuestra más importante cordillera, exponiendo en la misma, clara y concisamente, las principales conquistas de sus más altivas cumbres, destacando también la figura y labor de los primeros conquistadores y divulgadores pirineístas franco-españoles.

Lectura de poemas inéditos, por José Romeu. — José Romeu, el actualísimo poeta y conocido folklorista, admirado autor de «Aires de llegenda» y de los divulgados estudios sobre el mito del «Comte Arnau», nos obsequió con un bello recital de sus más recientes y escogidas obras poéticas, pudiendo merced a su insinuante verbo y a la belleza de su inimitable arte poético, pulsar el íntimo resorte emocional y perceptivo de su tan complacido como admirado auditorio.

Excursiones efectuadas. — El día 9 de marzo y por elementos de nuestro Centro se efectuó una nueva exploración espeleológica al avenc de Costa Dreta en Montserrat.

—Durante las pasadas festividades de Semana Santa, entre otras se efectuaron las siguientes excursiones:

—Excursión oficial a La Renclusa e intento de ascensión al pico de Aneto, frustrada a causa del mal tiempo reinante.

—*Alpes suizos:* Zermatt, Roten-Boden, helero del Gornergletscher, collado de Theodul, Breuil, Testa-Grigia, Lac Noir, Staffel-Alp, Zermatt.

—*Tirol (Austria):* Vent, refugio de Fernakhütte, refugio de Brauschweigerhütte, ascensión al Wills-Pitze (3.750 m.), ascensión al Hinterschwarzscheide (3.450 m.).

—*Vall Ferrera:* Con esquís a ribera de Sotllo y ascensión a Pica d'Estats.

—*Pirineo Oriental francés:* Nuria, Coll de Finestrelles, Lló, Montlluís, refugio de Bulloses, Coll de la Grave, refugio de Beys, Orlú, Aix-les Termes, Tour de Querol.

—Estancia y prácticas de esquí en Montlluís.

—*Andorra:* Prullans, Vall de la Llosa, Esparvers, Portella Blanca, Pic Negre d'en Valira, Pas de la Casa, Fra Miquel, refugio Valira, Les Escaldes, Perafita, Martinet.

—Estancia y prácticas de esquí en el alto Valira.

—*Cerdaña y Pirineo Bergadán:* Martinet, Montellá, Prats d'Agui-ló, Coll dels Gosolans, El Colell, refugio Luis Estasen, ascensión al Pedraforca, Saldes.

—*Pirineo Oriental catalán:* Prácticas de esquí y ascensiones por la región de Nuria.

—*Guillerias:* Vich, Tabérnoles, Sant Romà de Sau, Rupit, Olot, Bañolas y Gerona.

Montseny: Viladrau, Sant Segimon, Matagalls, Sant Marçal, Les Agudes, Turó de l'Home, Santa Fe, Gualba.

—*Mallorca:* Pollença, Cala Sant Vicenç, Formentor, Na Blanca, Palma.

—Valldemosa, Deiá, Sóller, La Calobra, Torrent de Pareis, Santuario de Lluch, Inca, Artá, Cala Ratjada. Sa Olla, Punta S'Agulla, Sant Miquel, Porto-Cristo, Manacor, Palma.

Programa de Actos y Excursiones

M A Y O

Domingo día 18. — *Asistencia por equipos a la XVI Marcha Excursionista Regional de Regularidad.*

Viernes día 23. — **Sesión de proyecciones fotográficas a cargo de Jaime Altimira: "Picos de Europa y costa cantábrica".**

Domingo día 25. — **XXI DIADA DE GERMANOR.**

J U N I O

Días 1 y 2. — *Excursión al Gresolet y Pedraforca.* Vocal: Isidro Vives.

Días 7 y 8. — **Campamento de Primavera en Les Pinasses.** Vocal: Hermías Búsqué.

— *Excursión ciclista a Granera y Vall de Marfà.* Vocal: Teresa Felip.

Miércoles día 11. — **Velada en honor de San Bernardo de Menthon, patrón de los montañeros.**

Domingo día 15. — **Solemnes actos conmemorativos de la festividad de San Bernardo de Menthon en La Mola.** Organización: S. A. M.

Domingo día 22. — *Visita artística a Barcelona: Ayuntamiento y Palacio de la Diputación Provincial.* Vocal: Florencio Suriguera.

— *Travesía: Tarrasa, La Mola, Sant Jeroni, Monasterio de Montserrat.* Vocal: Juan Llac.

Domingo día 29. — *Excursión en autocar a Tossa (Costa Brava).* Vocal: Joaquina Boada.

J U L I O

Sábado día 5. — **Apertura del XVII Salón Local de Fotografía y VI Social de Arte.**

Domingo día 13. — *Excursión familiar a Sant Feliu del Recó.* Vocal: Pablo Juliá.

NOTA: Cada viernes, reunión preparatoria para la excursión del domingo, dando detalles, presupuesto, itinerario, etc.

Transports

VALENTI GIBERT

Autocars de lloguer

Servei públic d'autobusos

Línia d'autòmibus a Torre de l'Angel i Mura

Delegació de **Viajes INTERNACIONAL EXPRESO**

PLAÇA CLAVÉ, 9. - TELÈF. 1586. - TERRASSA

francino

ESTUDIO DE ARTE

Fotografía artística - Reportajes
Industrial - Fotos a domicilio

Laboratorio para aficionados



Plaza España, 13

Teléfono 2833

Tarrasa

COLCHONERÍA

MIGUEL
SERRA



Especialidad en
COLCHAS



San Lorenzo, 133

TARRASA

Baró

Joieria Artística i Bellotgeria



Savatrons, 19 - Telèf. 1516

Terrassa

Casa JOAQUIM MONTERO

FUSTERIA
EBANISTERIA
DECORACIÓ



Sant Antoni, 68
Telèfon, 2062
TERRASSA

SIGMA

La màquina de cosir de qualitat
PLASSOS DES DE 20 PTES. SETMANALS
Vall, 14 - Major, 24 - TERRASSA

VISÍTENOS...!

Y compruebe que

alpi

le ofrece el mejor material para montaña y camping:
Botas, mochilas, anoraks, camisas, pantalones pana y cortos, etc., etc.
todo ello a los mejores precios y **CON FACILIDADES DE PAGO**

TARRASA: San Francisco, 24
BARCELONA: Aviñó, 19, 3.º D. - Tel. 21 05 32
SABADELL: Virgen de la Salud, 6

Nuestros anunciantes son, ante todo, protectores de nuestra Entidad. Recordadlo en vuestras compras.